

# ĐƠN XIN BẦU VĨNH VIỄN BẰNG THƯ

Bất cứ cử tri nào cũng có thể xin trở thành Cử Tri Bầu Khiếm Diện Vĩnh Viễn, xin điền vào đơn này. Lá phiếu khiếm diện sẽ tự động gửi đến quý vị trong những kỳ bầu cử sau này. Nếu không gửi lại lá phiếu khiếm diện trong hai kỳ tổng tuyển cử liên tiếp của toàn tiểu bang thì Tình Trạng Bầu Khiếm Diện Vĩnh Viễn của quý vị sẽ bị hủy bỏ và quý vị sẽ phải làm đơn xin lại. Nếu quý vị có thắc mắc liên quan đến việc bầu bằng lá phiếu khiếm diện, xin gọi cho Văn Phòng Bầu Cử Quận San Diego số 858-565-5800. (Bộ Luật Bầu Cử Đoạn 3201, 3206)

**VIẾT TÊN BẰNG CHỮ IN:** \_\_\_\_\_ **NGÀY SANH:** \_\_\_\_\_  
(Tên) (Tên lót) (Họ)

**ĐỊA CHỈ CỨ NGỤ TRONG QUẬN SAN DIEGO** (Xin Viết Chữ In)

Số Nhà và Tên Đường (Không chấp nhận Số Hộ Thủ, Tuyến Đường, v.v. - xin ghi rõ hướng N, S, E, W nếu có)

(Thành Phố) (Tiểu Bang hoặc Quận) (Số Bưu Chính)

**SỐ ĐIỆN THOẠI** ( ) \_\_\_\_\_

**ĐỊA CHỈ EMAIL:** \_\_\_\_\_

**ĐỊA CHỈ ĐỂ GỬI LÁ PHIẾU ĐẾN, NẾU KHÁC VỚI ĐỊA CHỈ CỨ NGỤ CỦA QUÝ VỊ:**

Lưu ý: Những nơi cấp phát đơn này không được in trước địa chỉ gởi thư.

(Số Nhà và Tên Đường/Số Hộ Thủ)

(Thành Phố) (Tiểu Bang hoặc Quận) (Số Bưu Chính)

**ĐƠN NÀY SẼ KHÔNG ĐƯỢC CHẤP NHẬN NẾU KHÔNG CÓ CHỮ KÝ THẬT CỦA ĐƯỜNG ĐƠN**

Tôi cam đoan rằng tên và địa chỉ cư ngụ khai trong đơn này là đúng sự thật và chính xác và tôi xin chịu mọi hình phạt của luật Tiểu Bang California nếu khai gian.

**X** \_\_\_\_\_ Ký tên hoặc đánh dấu "X" nếu không thể ký (KHÔNG chấp nhận Văn Bản Ủy Quyền) Ngày \_\_\_\_\_

Nếu cử tri không thể ký tên, họ có thể đánh dấu với sự có mặt của ít nhất là một người làm chứng. \_\_\_\_\_  
Người Chứng

**CẢNH CÁO:** Hình phạt của tội khai gian là sẽ bị ở tù trong nhà giam Tiểu Bang từ hai, ba hoặc bốn năm. (Đoạn 126 của Bộ Luật Hình Sự Ca.)

**ĐƠN NÀY ĐƯỢC CẤP BỞI:** VĂN PHÒNG BẦU CỬ QUẬN SAN DIEGO TRONG MẠNG INTERNET

**THÔNG BÁO:** Quý vị được quyền hợp pháp gởi đơn này bằng bưu điện, bằng fax hoặc đem nộp trực tiếp cho viên chức bầu cử tại địa phương nơi quý vị cư ngụ. Địa chỉ là:

Registrar of Voters  
5201 Ruffin Road, Suite I  
P.O. Box 85520  
San Diego, Ca. 92186-5520  
Office:(858) 565-5800 Fax:(858) 694-2955

Nếu gởi đơn này lại cho một người khác không phải viên chức bầu cử của quý vị có thể làm đình trệ và gây trở ngại đến quyền hạn hoặc việc bầu cử của quý vị.

Những chi tiết dùng trong đơn này phải được áp dụng cho **TẤT CẢ** mọi cá nhân, cơ quan và những nhóm cấp phát đơn bầu khiếm điện. Nếu không theo đúng hình thức trong đơn này có thể bị truy tố hình sự. (Bộ Luật Bầu Cử Đoạn 3007 & 18402)

**THÔNG TIN TỨC VỀ VẬN ĐỘNG BẦU CỬ KHI DÙNG ĐƠN NÀY:**

Bất cứ một cá nhân, nhóm tập thể, hoặc cơ quan nào cấp lá phiếu khiếm điện phải có tên của họ, địa chỉ và số điện thoại của nơi vận động bầu cử ở phía dưới của đơn sau hàng chữ "**ĐƠN NÀY ĐƯỢC CẤP BỞI**". Nếu đơn nhận từ những cuộc vận động mà không có những chi tiết này sẽ bị loại bỏ.